



Social Security

Ваше право обращаться
с вопросами о решении,
принятом по вашему
заявлению

www.socialsecurity.gov

Ваше право обращаться с вопросами о решении, принятом по вашему заявлению

Служба социального обеспечения хочет быть уверенной в том, что вы получаете пособия Social Security, на которые имеете право. Мы тщательно проверяем все факты, прежде чем принять окончательное решение о вашем праве получать пособие и сумме, которую вы можете получать. Если вы не согласны с нашим решением, вы можете его обжаловать. Это означает, что вы можете обратиться к нам с просьбой пересмотреть ваше дело. Когда вы подаете апелляцию, мы полностью рассматриваем принятое решение, а не только ту часть решения, с которой вы не согласны. Если мы приняли неправильное решение, то мы его изменим.

Имеется четыре уровня апелляции. Если вы не согласны с решением, принятым на одном уровне, вы можете подать апелляцию на следующем уровне.

Уровни апелляции:

- пересмотр дела;
- слушание;
- рассмотрение Апелляционным советом;
- Федеральный суд.

Сроки подачи апелляции

При подаче апелляции важно понимать, что существуют сроки, в течение которых это можно сделать. Подать запрос на апелляцию можно в течение 60 дней с даты получения письма о нашем решении. Мы предполагаем, что вы получите письмо в течение 5 дней после даты, указанной на письме, кроме случая, когда у вас доказательство, что вы получили письмо позже.

Если вы не подали апелляцию в течение 60 дней, то вы можете утратить право на апелляцию и последнее принятое решение станет окончательным. Например, если вы не попросили о пересмотре вашего дела в течение 60 дней, вы можете потерять право на пересмотр вашего дела.

Если у вас есть уважительная причина, из-за которой вы не подали апелляцию в установленный срок, мы можем предоставить вам дополнительное время. Запрос на дополнительное время должен быть послан нам в письменной форме с указанием причины для отсрочки.

Если последний день подачи апелляции приходится на субботу, воскресенье или национальный праздник, то последний день переносится на следующий рабочий день.

Как подается апелляция

Апелляция подается в письменном виде. Вы можете нам позвонить и попросить прислать вам форму апелляции, либо прислать нам подписанное заявление в свободной форме, где указан ваш номер Social Security, и где говорится, что вы хотите подать апелляцию по вашему делу. Если вы подали заявку на пособие Social Security по инвалидности, и вам было отказано, то самый быстрый и простой способ подать апелляцию на наше решение -- это воспользоваться интернет-сайтом **www.socialsecurity.gov/disability/appeal**. Вы можете загрузить документы в поддержку вашей апелляции, что поможет Службе социального обеспечения быстрее принять решение.

Если вы живете за пределами США, вы можете подать онлайн-апелляцию о решении Службы социального обеспечения в отношении инвалидности.

Ваше право быть представленным

Вы можете попросить или нанять кого-либо помочь вам с апелляционной жалобой или представлять ваши интересы. Вашим представителем может быть адвокат или другое квалифицированное лицо, которое знакомо с вами и разбирается в программах социального обеспечения. Мы будем сотрудничать с вашим представителем так же, как мы сотрудничаем с вами. Он(а) может действовать от вашего имени по большинству вопросов, касающихся социального обеспечения, и будет получать копию каждого решения, принятого нами по вашему делу.

Ваш представитель не может выставить вам счет или получить от вас деньги, пока не получит от нас письменное разрешение. Дополнительную информацию о том, как иметь представителя, смотрите в брошюре *Your Right To Representation* (публикация № 05-10075), которая опубликована на нашем интернет-сайте www.socialsecurity.gov.

Пересмотр дела

Пересмотр дела -- это полный пересмотр вашего заявления представителем Службы социального обеспечения (или Службы определения нетрудоспособности штата, если ваша апелляция касается решения о вашей нетрудоспособности), который не

участвовал при принятии первого решения. Этот человек рассмотрит все доказательства, использованные при принятии первоначального решения, а также все новые доказательства.

После принятия решения по пересмотру вашего дела мы пришлем вам письмо с объяснением решения.

Слушание

Если вы не согласны с решением, принятым при пересмотре, вы можете попросить, чтобы было проведено слушание. Слушание будет проводить судья по административным делам, который не принимал участие ни при принятии первоначального решения, ни при пересмотре вашего дела.

Слушания обычно проводятся на расстоянии до 75 миль от вашего дома. Судья по административным делам уведомит вас о месте и времени проведения слушания.

Перед слушанием мы можем вас попросить предоставить нам дополнительные доказательства и уточнить информацию о вашем деле. Вы можете просмотреть информацию в вашем досье и дать новую информацию.

Во время слушаний судья по административным делам будет задавать вопросы вам и любым свидетелям, которых вы приведете. Во время слушаний могут давать показания и другие свидетели, например медицинские эксперты или специалисты по трудоустройству. Вы или ваш представитель можете задавать вопросы свидетелям.

В определенных ситуациях слушания могут проводиться посредством видеоконференции без непосредственного присутствия сторон. Если ваше дело будет слушаться таким образом, мы заранее вас об этом оповестим. Слушания в форме видеоконференции могут быть для вас более удобны. Часто они назначаются на более близкую дату, чем слушания с присутствием сторон. Место проведения видеоконференции может быть ближе к вашему дому. Благодаря этому вам будет легче привести свидетелей и других сопровождающих вас лиц.

Как правило, ваше присутствие на слушании (лично или на видеоконференции) в ваших интересах. Вам и вашему представителю, если он у вас есть, следует прийти на слушание и объяснить обстоятельства вашего дела.

Если вы не в состоянии присутствовать на слушании или не хотите этого делать, то вы обязаны как можно скорее сообщить нам в письменной форме о причинах. Вы не обязаны присутствовать на слушании, если судья по административным делам не сочтет ваше присутствие необходимым для вынесения решения по делу. Мы можем также изменить для вас условия проведения слушания, например, перенести его на другое время или в другое место. Для такого изменения вы должны указать уважительную причину.

После слушания судья выносит решение на основании всей информации, собранной по вашему делу, в том числе на основании предоставленной вами новой информации. Мы отправим вам письмо и копию решения судьи.

Рассмотрение Апелляционным советом

Если вы не согласны с решением, вынесенным судьей по административным вопросам, вы можете подать заявление на пересмотр дела в Апелляционный совет Службы социального обеспечения. Апелляционный совет рассматривает все запросы на пересмотр дела, однако он может отклонить заявление, если сочтет решение, вынесенное на слушании, правильным. Если Апелляционный совет решит пересмотреть ваше дело, то совет или вынесет решение сам, или вернет его судье по административным вопросам для повторного рассмотрения.

Если Апелляционный совет отклонит ваше заявление о пересмотре дела, мы отправим вам письмо с объяснением причины отказа. Если Апелляционный совет примет решение по вашему делу, мы отправим вам письмо с копией этого решения. Если Апелляционный совет вернет ваше дело судье по административным вопросам, мы отправим вам письмо и копию постановления.

Федеральный суд

Если вы не согласны с решением Апелляционного совета, или Апелляционный совет отказывается рассматривать ваше дело, вы можете подать иск в окружной федеральный суд. В письме с разъяснением решения Апелляционного совета мы сообщим вам о том, как обратиться в суд по вашему делу.

Как связаться со Службой социального обеспечения

На сайте **www.socialsecurity.gov** в любое время можно подать заявление о назначении пособия, создать учетную запись (аккаунт) **my Social Security**, найти публикации и ответы на часто задаваемые вопросы. Звоните нам по бесплатному телефону **1-800-772-1213** (для глухих и лиц с нарушениями слуха действует номер ТТУ **1-800-325-0778**). Мы бесплатно предоставляем услуги переводчика для помощи при обсуждении касающихся вас вопросов социального страхования. Переводчик предоставляется, когда вы говорите с нами по телефону или лично приходите в офис Службы социального обеспечения. Мы можем ответить на конкретные вопросы с 7 утра до 7 вечера, с понедельника по пятницу. Как правило, если вы позвоните после вторника, период ожидания будет короче. Все звонки — конфиденциальны. Мы хотим быть уверены, что на ваши вопросы даются правильные ответы и что с вами разговаривают вежливо, поэтому некоторые звонки прослушиваются вторым представителем Службы социального обеспечения. Информация общего характера предоставляется при помощи автоответчика круглые сутки. Помните, наш сайт **www.socialsecurity.gov** доступен в любом месте и в любое время дня и ночи!



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10058-RU

Your Right To Question The Decision
Made On Your Claim (Russian)

March 2015 (Prior edition may be used)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Составлено и опубликовано на средства налогоплательщиков США